



## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU Č. 041TT300029

uzatvorená v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013, nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013, nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, Vykonávacími a delegovanými nariadeniami Komisie (EÚ), Programom rozvoja vidieka SR 2014 - 2020, Systémom finančného riadenia Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka v platnom znení, Systémom riadenia Programu rozvoja vidieka SR 2014 - 2020 v platnom znení a podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ alebo „Zmluva“)

### ZMLUVNÉ STRANY

**Poskytovateľ :**

**Pôdohospodárska platobná agentúra**

sídlo: Hraničná 12, 815 26 Bratislava

IČO: 30 794 323

štatutárny orgán: Ing. Tibor Guniš, generálny riaditeľ

rozpočtová organizácia s pôsobnosťou podľa § 9 a nasl. zákona

č. 280/2017 Z. z. v spojení s § 21 a nasl. zákona č. 523/2004 Z. z.

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

**a**

**Prijímateľ:**

**Poľnohospodárska spoločnosť Dolné Saliby, s.r.o.**

sídlo/trvalý pobyt: Dolné Saliby 1001, 925 02

IČO/dátum narodenia: 36 260 878

štatutárny orgán: Vladimír Tvaroška, konateľ

Réka Világi, konateľ

kontaktné údaje - tel./fax/e-mail: 0918/041 818, pivoda@exatagroup.sk

registrácia: obchodný register Okresného súdu v Trnave,

oddiel Sro, vložka č.: 14877/T,

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(**Poskytovateľ a Prijímateľ** sa pre účely tejto Zmluvy o poskytnutí NFP označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivito „**Zmluvná strana**“)

**Zmluvné strany sa na základe právoplatného Rozhodnutia o schválení Žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku (ďalej len „ŽoNFP“) vydaného podľa zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Zákon o príspevku z EŠIF“) dohodli na uzavretí tejto Zmluvy o poskytnutí NFP:**

### ČLÁNOK 1 ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1 Zmluva o poskytnutí NFP využíva pre zvýšenie právnej istoty Zmluvných strán **pojmy a definície**, ktoré sú uvedené v Príručke pre žiadateľa o poskytnutie NFP z Programu rozvoja vidieka SR 2014 – 2020 v platnom znení (ďalej len „PRV“) a v Príručke pre prijímateľa NFP z PRV v platnom znení. Tieto pojmy a definície sa vzťahujú na samotnú textovú časť Zmluvy o poskytnutí NFP aj na jej prílohy (uvádzajú sa v texte veľkým začiatočným písmenom).
- 1.2 Zmluvou o poskytnutí NFP sa označuje táto Zmluva o poskytnutí NFP a jej prílohy. Prílohy uvedené v závere Zmluvy o poskytnutí NFP pred podpismi Zmluvných strán tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP, tzn. ich obsah je pre Zmluvné strany záväzný.

- 1.3 **Neoddeliteľnú súčasť** tejto Zmluvy o poskytnutí NFP tvoria **Všeobecné zmluvné podmienky** (ďalej len „VZP“), ktorých **aktuálne platné znenie je zverejnené na webovom sídle Poskytovateľa [www.apa.sk](http://www.apa.sk)** v časti Projektové podpory: PRV 2014 – 2020. VZP budú zároveň povinne zverejnené ako príloha č. 1 k Zmluve na webovom sídle [www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk).

## ČLÁNOK 2 PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 2.1 Predmetom Zmluvy o poskytnutí NFP je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností Zmluvných strán pri poskytnutí NFP zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu Aktivít Projektu, ktoré sú predmetom schválenej ŽoNFP:

<b>Program</b>	Program rozvoja vidieka SR 2014 – 2020
<b>Spolufinancovaný fondom</b>	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV)
<b>Opatrenie č./názov</b>	4 Investície do hmotného majetku
<b>Podopatrenie č./názov</b>	4.1 Podpora na investície do poľnohospodárskych podnikov
<b>Schéma štátnej pomoci/pomoci de minimis</b>	Neuplatňuje sa
<b>Oblasť zamerania (fokusová oblasť – prioritná)</b>	2A – zlepšenie hospodárskeho výkonu všetkých poľnohospodárskych podnikov a uľahčenie reštrukturalizácie a modernizácie poľnohospodárskych podnikov, najmä na účely zvýšenia ich účasti na trhu, zamerania na trh a poľnohospodárskej diverzifikácie
<b>Oblasť zamerania podľa Výzvy: názov</b>	Zavlažovanie
<b>Číslo výzvy</b>	<b>30/PRV/2018</b>
<b>Kód Projektu</b>	<b>041TT300029</b>
<b>Názov Projektu</b>	<b>Technológia zavlažovania</b>
<b>Miesto realizácie Aktivít Projektu</b>	<b>SR, Trnavský kraj, okres Galanta, obce Horné Saliby, Dolné Saliby</b> <b>SR, Nitriansky kraj, okres Šaľa, obce Diakovce, Tešedíkovo</b>
<b>Predmet Aktivít Projektu</b>	Presné vymedzenie predmetu Aktivít Projektu je v prílohe č. 2 k Zmluve o poskytnutí NFP
<b>Cieľ Projektu</b>	Cieľ projektu je uvedený v časti B5 ŽoNFP
<b>Použitý systém financovania</b>	refundácia
<b>Číslo bankového účtu Prijímateľa vo formáte IBAN</b>	

- 2.2 Účelom Zmluvy o poskytnutí NFP je spolufinancovanie schváleného Projektu Prijímateľa, uvedeného v ods. 2.1.
- 2.3 Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe Zmluvy o poskytnutí NFP poskytne NFP Prijímateľovi na účel uvedený v ods. 2.2 tohto článku Zmluvy o poskytnutí NFP na realizáciu Aktivít Projektu, a to spôsobom a v súlade s ustanoveniami Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 2.4 **Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a realizovať všetky Aktivity Projektu tak, aby bol dosiahnutý cieľ Projektu a aby boli Aktivity Projektu zrealizované Riadne a Včas pri dodržaní zásady hospodárnosti a primeranosti nákladov a pri dodržaní podmienok stanovených v Zmluve o poskytnutí NFP.**
- 2.5 **Podmienky (kritériá) poskytnutia príspevku, ktoré Poskytovateľ uviedol v príslušnej Výzve, musia byť splnené aj počas celej doby platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP.** Porušenie podmienok poskytnutia príspevku podľa prvej vety je podstatným porušením Zmluvy o poskytnutí NFP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 18 VZP, ak z Právnych dokumentov, vydaných

Poskytovateľom a zverejnených na webovom sídle Poskytovateľa, nevyplýva vo vzťahu k jednotlivým podmienkam poskytnutia príspevku iný postup.

- 2.6 NFP poskytnutý v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP je tvorený prostriedkami EÚ a štátneho rozpočtu, v dôsledku čoho musia byť finančné prostriedky tvoriace NFP vynaložené:
- v súlade so zásadou správneho finančného riadenia v zmysle čl. 33 Nariadenia európskeho Parlamentu a Rady č. 2018/1046 (Ú. v. EÚ, L 193),
  - hospodárne, efektívne, účinne a účelne,**
  - v súlade s ostatnými pravidlami rozpočtového hospodárenia s verejnými prostriedkami vyplývajúcimi z § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“).
- Poskytovateľ je oprávnený prijať osobitné pravidlá a postupy na preverovanie splnenia podmienok podľa písm. a) až c) tohto odseku Zmluvy o poskytnutí NFP vo vzťahu k výdavkom v rámci Projektu a včleniť ich do jednotlivých úkonov, ktoré Poskytovateľ vykonáva v súvislosti s Projektom od nadobudnutia účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP (napríklad v súvislosti s kontrolou Verejného obstarávania, s kontrolou **Žiadosti o platbu (ďalej len „ŽoP“)** vykonávanou formou administratívnej finančnej kontroly), ako aj v rámci výkonu inej kontroly, až do skončenia doby Udržateľnosti Projektu.
- 2.7 Ak Prijímateľ poruší zásadu alebo pravidlá podľa písm. a) až c) odseku 2.6 tohto článku Zmluvy o poskytnutí NFP, je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s čl. 18 VZP.
- 2.8 Prijímateľ je povinný zdržať sa vykonania akéhokoľvek úkonu, vrátane vstupu do záväzkovo - právneho vzťahu s treťou osobou, ktorým by došlo k porušeniu článku 107 Zmluvy o fungovaní EÚ v súvislosti s Projektom s ohľadom na skutočnosť, že poskytnutý NFP je príspevkom z verejných zdrojov, s výnimkou prípadov, kde zasiahla Vyššia moc alebo mimoriadne okolnosti.
- 2.9 Poskytovateľ sa zaväzuje využívať dokumenty súvisiace s predloženým Projektom výlučne oprávnenými osobami zapojenými najmä do procesu registrácie, hodnotenia, riadenia, monitorovania a kontroly Projektu a ich zmluvnými partnermi poskytujúcimi poradenské služby, ktorí sú viazaní záväzkom mlčanlivosti, čím nie sú dotknuté osobitné predpisy týkajúce sa poskytovania informácií povinnými osobami.
- 2.10 NFP nemožno poskytnúť Prijímateľovi, ktorému bol na základe právoplatného rozsudku uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie, trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie alebo trest zákazu účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 17 až 19 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a zmene a doplnení niektorých zákonov. V prípade, ak v čase nadobudnutia právoplatnosti rozsudku podľa prvej vety už bol NFP alebo jeho časť Prijímateľovi vyplatený, poskytovateľ má právo odstúpiť od Zmluvy o poskytnutí NFP pre podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP Prijímateľom podľa článku 17 VZP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 18 VZP (toto ustanovenie sa nevzťahuje na fyzické osoby a na právnické osoby, uvedené v § 5 zákona č. 91/2016 Z. z., ktorými sú: Slovenská republika a jej orgány, iné štáty a ich orgány, medzinárodné organizácie zriadené na základe medzinárodného práva verejného a ich orgány, obce a vyššie územné celky, právnické osoby, ktoré sú v čase spáchania trestného činu zriadené zákonom, iné právnické osoby, ktorých majetkové pomery ako dlžníka nemožno usporiadať podľa § 2 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).
- 2.11 NFP nemožno poskytnúť Prijímateľovi, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ku dňu podpisu tejto Zmluvy o poskytnutí NFP nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora. Túto skutočnosť overuje Poskytovateľ na <https://rpvs.gov.sk/rpvs/>. Ak Prijímateľ má povinnosť registrácie do registra partnerov verejného sektora a Poskytovateľ po podpísaní Zmluvy o poskytnutí NFP zistí porušenie tejto alebo ďalších povinností Prijímateľa vyplývajúcich zo zákona č. 315/2016 Z. z., Poskytovateľ má právo odstúpiť od Zmluvy o poskytnutí NFP pre podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP Prijímateľom podľa článku 17 VZP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 18 VZP.

### ČLÁNOK 3 TERMÍN REALIZÁCIE PROJEKTU

- 3.1 **Prijímateľ sa zaväzuje podať záverečnú ŽoP** vzhľadom ku končiacemu sa programovému obdobiu PRV SR 2014 – 2020 najneskôr do **30.06.2023**.
- 3.2 **Termín podania záverečnej ŽoP** podľa ods. 3.1 tohto článku Zmluvy o poskytnutí NFP je **konečný** a nie je možné ho meniť ani dodatkom k Zmluve o poskytnutí NFP.

### ČLÁNOK 4 VÝŠKA NFP

- 4.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledovnom:
- a) **Celková výška oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu je: 535 440,00 EUR (slovom: päťstotridsaťpäťtisícštyristoštyridsať EUR a nula eurocentov).**
- b) **Výška spolufinancovania Aktivít Projektu z vlastných zdrojov Prijímateľa je: 267 720,00 EUR (slovom: dvestošešťdesiatšesťtisícšesťstoštyridsať EUR a nula eurocentov).**
- c) **Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prijímateľovi NFP maximálne v sume: 267 720,00 EUR (slovom: dvestošešťdesiatšesťtisícšesťstoštyridsať EUR a nula eurocentov),** čo predstavuje výšku podpory  
50 % z celkových Oprávnených výdavkov v menej rozvinutých regiónoch,  
40 % z celkových Oprávnených výdavkov v ostatných regiónoch,  
z toho  
prostriedky EPFRV: 200 790,00 EUR,  
prostriedky ŠR SR : 66 930,00 EUR.
- Týmto ustanovením nie je dotknuté právo Poskytovateľa alebo iného oprávneného orgánu (napr. certifikačný orgán) vykonať finančnú opravu.**
- 4.2 Uplatniteľná miera NFP z EPFRV a zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „ŠR SR“) je:
- Menej rozvinuté regióny (mimo Bratislavského kraja): EPFRV 75%, ŠR SR 25%,
  - Ostatné regióny (Bratislavský kraj): EPFRV 53%, ŠR SR 47%.
- 4.3 Výška oprávnených výdavkov na jeden projekt je:
- Minimálna výška oprávnených výdavkov: 10 000,00 EUR
  - Maximálna výška oprávnených výdavkov: 1 000 000,00 EUR.

- 4.4 **Za Oprávnené výdavky na realizáciu Aktivít Projektu sú považované výdavky po poslednej korekcii, vykonanej zamestnancom Poskytovateľa, uvedené v ŽoNFP – tabuľka č. 1, ktorá tvorí ako príloha č. 3 neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP. Oprávnené výdavky môžu vzniknúť najskôr dňom doručenia ŽoNFP na PPA, pričom verejné obstarávanie/obstarávanie mohlo byť začaté najskôr dňom vyhlásenia výzvy č. 30/PRV/2018, t. j. 16.07.2018. Ako Oprávnené výdavky budú zo strany Poskytovateľa uznané náklady, ktoré sú v súlade s podporovanými činnosťami podopatrenia 4.1 PRV SR 2014 – 2020 a v súlade s nariadeniami (EÚ) 1305/2013 a 807/2014.**

Za Oprávnené výdavky sa budú považovať výdavky vynaložené až po predložení žiadosti o NFP na PPA. Za Oprávnené výdavky sa budú považovať aj investície do dlhodobého hmotného majetku vrátane lízingu a investícií na zlepšenie kvalitatívnych vlastností nehnuteľného dlhodobého hmotného majetku spojené s opisom činností.

Za Oprávnené výdavky sa budú považovať aj investície do dlhodobého hmotného majetku nakúpeného z druhej ruky vrátane jeho lízingu, ale len v prípade, že žiadateľom o NFP je mladý farmár z Opatrenia 6.1 a v čase podania žiadosti vek majetku neprevyšuje 3 roky.

**Za Oprávnené výdavky sa v žiadnom prípade nebudú považovať výdavky, ktoré:**

- a) **sú vo Výzve uvedené ako neoprávnené výdavky;**

- b) vznikli na základe obstarávania tovarov, stavebných prác a služieb, ktoré nebolo vykonané v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o VO“), Príručkou pre Prijímateľa NFP z PRV, príslušným Usmernením Poskytovateľa k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb, zverejneným na webovom sídle Poskytovateľa [www.apa.sk](http://www.apa.sk) (ďalej ako „Usmernenie Poskytovateľa“) – ak bolo obstarávanie tovarov, stavebných prác a služieb realizované (ukončené) **do podpisu Zmluvy o poskytnutí NFP**;
  - c) vznikli na základe obstarávania tovarov, stavebných prác a služieb, ktoré nebolo vykonané v súlade so zákonom o VO, Systémom riadenia PRV SR 2014 – 2020, príslušným Usmernením Poskytovateľa k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb, zverejneným na webovom sídle Poskytovateľa [www.apa.sk](http://www.apa.sk) (ďalej ako „Usmernenie Poskytovateľa“) – ak bolo obstarávanie tovarov, stavebných prác a služieb realizované (ukončené) **po podpise Zmluvy o poskytnutí NFP**;
  - d) sú v rozpore s princípmi konfliktu záujmov podľa § 46 Zákona o príspevku z EŠIF a Systémom riadenia PRV SR 2014 – 2020 v platnom znení;
  - e) sú v rozpore so zásadami hospodárnosti, efektívnosti a účinnosti podľa čl. 33 nariadenia európskeho Parlamentu a Rady č. 2018/1046 (Ú. v. EÚ, L 193);
  - f) boli vynaložené pred podaním ŽoNFP na PPA (v tomto prípade sa celý projekt považuje za neoprávnený) s výnimkou začatia procesu obstarávania tovarov, služieb a prác najskôr dňom vyhlásenia výzvy č. 30/PRV/2018, t. j. 16.07.2018;
  - g) vzniknuté z titulu úrokov z dlžných súm;
  - h) vzniknuté z titulu obstarania (vrátane leasingu) pozemku;
  - i) evidované ako všeobecné náklady súvisiace s bodom 2. v článku 2.3.1 Výzvy, ako sú odmeny pre architektov, technikov a konzultantov, poplatky za poradenstvo v oblasti environmentálnej a ekonomickej udržateľnosti vrátane štúdií uskutočniteľnosti;
  - j) z titulu DPH, ak nie je vymáhateľná podľa vnútroštátnych právnych predpisov o DPH. V rámci uplatnenia DPH ako oprávneného výdavku je na webovom sídle zverejnené Usmernenie PPA č. 1/2015 (<http://www.apa.sk/index.php?navID=529&id=6858>).
- 4.5 Poskytovateľ poskytuje NFP Prijímateľovi výlučne v súvislosti s realizáciou Aktivít Projektu za splnenia podmienok stanovených:
- a) Zmluvou o poskytnutí NFP,
  - b) všeobecne záväznými právnymi predpismi SR,
  - c) priamo aplikovateľnými (majúcimi priamu účinnosť) právnymi predpismi a aktmi Európskej únie zverejnenými v Úradnom vestníku EÚ;
  - d) Systémom riadenia PRV, Systémom finančného riadenia EPFRV a dokumentmi vydanými na ich základe v platnom znení, ak boli zverejnené (Príručka pre žiadateľa o poskytnutie NFP z PRV, Príručka pre prijímateľa NFP z PRV – zverejnené na webovom sídle [www.apa.sk](http://www.apa.sk)),
  - e) schváleným PRV, Výzvou a jej prílohami, vrátane podkladov pre vypracovanie a predkladanie ŽoNFP, ak boli tieto podklady zverejnené.
- 4.6 Konečná výška NFP, ktorý bude vyplatený Prijímateľovi, sa určí na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu v súlade s princípmi hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti ich vynaloženia zo strany Prijímateľa. **Celková výška NFP uvedená v odseku 4.1 Zmluvy o poskytnutí NFP nesmie byť prekročená a nesmie sa dodatočne zvyšovať formou dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP.** V prípade navýšenia skutočne vynaložených výdavkov súvisiacich s Aktivitami Projektu oproti výške schváleného NFP uvedeného v odseku 4.1 Zmluvy o poskytnutí NFP, znáša takéto prekročenie výdavkov výlučne Prijímateľ na vlastné náklady.
- 4.7 Ak skutočne vynaložené Oprávnené výdavky na realizáciu Aktivít Projektu po jeho ukončení sú nižšie ako čiastka uvedená v prílohe č. 3 Zmluvy o poskytnutí NFP (tabuľka Oprávnených výdavkov), Poskytovateľ je oprávnený bez uzatvorenia dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP znížiť vyplácaný NFP o rozdiel medzi schválenou výškou NFP uvedenou v odseku 4.1 Zmluvy o poskytnutí NFP a výškou NFP vypočítaného zo skutočne vynaložených Oprávnených výdavkov. Ak Poskytovateľ v rámci spracovávania záverečnej ŽoP zistí, že z dôvodov na strane Prijímateľa nie je možné NFP vyplatiť do výšky uvedenej v odseku 4.1 Zmluvy o poskytnutí NFP, je oprávnený krátiť NFP bez uzavretia dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP.
- 4.8 Prijímateľ sa zaväzuje v prípade použitia systému refundácie použiť NFP výlučne na úhradu Oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou

o poskytnutí NFP a v Právnych predpisoch, aktoch alebo dokumentoch uvedených v ods. 4.5 písm. c) až e) tohto článku Zmluvy o poskytnutí NFP.

- 4.9 Prijímateľ sa zaväzuje, že nebude požadovať a prehlasuje že nepožadoval dotáciu, príspevok, grant alebo inú formu pomoci na realizáciu Aktivít Projektu, na ktorý je poskytovaný NFP v zmysle tejto Zmluvy o poskytnutí NFP, takým spôsobom, ktorý by predstavoval **dvojité financovanie** alebo **spoluфинacovanie tých istých výdavkov (výdavkových položiek)** zo zdrojov kapitoly Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov EÚ (viď bod 7.13). **Prijímateľ je povinný dodržať pravidlá týkajúce sa zákazu kumulácie NFP uvedené vo Výzve a v právnych aktoch EÚ.** V prípade porušenia uvedených povinností je Poskytovateľ oprávnený žiadať od Prijímateľa vrátenie NFP alebo jeho časti a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 18 VZP.
- 4.10 Prijímateľ berie na vedomie, že NFP, a to aj každá jeho časť je finančným prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu. Na kontrolu použitia týchto finančných prostriedkov, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v Zmluve o poskytnutí NFP, v právnych predpisoch SR a v právnych aktoch EÚ (najmä v Zákone o príspevku z EŠIF, v zákone o rozpočtových pravidlách, v zákone o finančnej kontrole a audite). Prijímateľ sa súčasne zaväzuje počas doby platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP dodržiavať všetky predpisy a Právne dokumenty uvedené v ods. 4.5 tohto článku Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 4.11 Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ môže **pozastaviť vyplatenie ŽoP**, ak zistí neplnenie povinností Prijímateľa, ak sa vyskytne potreba doloženia dokladov alebo dodatočného vysvetlenia zo strany Prijímateľa, zaevidovanej a nevysporiadanej nezrovnalosti v rámci EPFRV a EPZF.
- 4.12 **ŽoP sa zamietne**, ak Prijímateľ alebo jeho zástupca zabráni vykonaniu kontroly na mieste, s výnimkou prípadov Vyššej moci alebo mimoriadnych okolností (čl. 59 ods. 7 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013, Ú. v., L 347).
- 4.13 Poskytovateľ nevyplatí NFP ani neuzatvorí dodatok k Zmluve o poskytnutí NFP v prospech Prijímateľa, ak sa zistí, že **umelo vytvoril podmienky** požadované na poskytnutie NFP a tak získal výhodu, ktorá nie je v súlade s cieľmi právnych predpisov v oblasti poľnohospodárstva (čl. 60 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013, Ú. v., L 347).
- 4.14 **NFP (ŽoP) sa zamietne alebo v plnej miere odníme**, ak nie sú splnené kritériá oprávnenosti a záväzky Prijímateľa stanovené Zmluvou o poskytnutí NFP.
- 4.15 Poskytovateľ preskúma ŽoP, ktorá mu bola doručená od Prijímateľa, a stanoví sumy NFP, ktoré sú oprávnené na vyplatenie. Poskytovateľ stanoví:
- sumu, ktorá sa má vyplatiť Prijímateľovi na základe ŽoP,
  - sumu, ktorá sa má vyplatiť Prijímateľovi po preskúmaní oprávnenosti výdavkov v ŽoP.
- Ak suma stanovená podľa písmena a) prevýši sumu stanovenú podľa písmena b) o viac ako 10%, administratívna sankcia sa uplatní na sumu stanovenú podľa písmena b). Výška sankcie predstavuje rozdiel medzi uvedenými dvoma sumami, no nesmie prekročiť úplné odňatie NFP (čl. 63 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 809/2014, Ú. v., L 227).
- 4.16 Poskytovateľ je oprávnený kontrolovať údaje uvedené v ŽoP aj na základe údajov alebo obchodných dokumentov, ktoré majú u seba tretie strany (čl. 51 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 809/2014, Ú. v., L 227).

## ČLÁNOK 5 ÚČET PRIJÍMATEĽA

- 5.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na Prijímateľom stanovený bankový účet, vedený v EUR, uvedený v odseku 2.1 Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 5.2 Prijímateľ sa zaväzuje udržiavať účet uvedený v odseku 2.1 Zmluvy o poskytnutí NFP otvorený až do pripísania záverečnej platby na Projekt.



- 5.3 Prijímateľ je oprávnený realizovať úhrady Oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie jedného účtu na príjem prostriedkov NFP. V prípade úhrad v inej mene ako v EUR, môže byť tento účet/účty vedený/é v cudzej mene.
- 5.4 Prijímateľ je oprávnený otvoriť v komerčnej banke osobitný účet pre Projekt.
- 5.5 V prípade využitia systému financovania refundácia sú výnosy na účte/účtoch príjmom Prijímateľa.

## ČLÁNOK 6 PLATBY PRIJÍMATEĽOVI

- 6.1 Prijímateľ je oprávnený na základe Zmluvy o poskytnutí NFP predkladať na Projekt **jednu ŽoP za kalendárny rok.**
- 6.2 **Prijímateľ predkladá kompletnú ŽoP na predpísanom tlačive zverejnenom na webovom sídle Poskytovateľa ([www.apa.sk](http://www.apa.sk))** doporučenou poštou na adresu: Pôdohospodárska platobná agentúra, Odbor autorizácie projektových podpôr a OP RH, Hraničná 12, 815 26 Bratislava alebo osobne v podateľni na hore uvedenej adrese. Za dátum doručenia ŽoP sa považuje:
- v prípade osobného doručenia deň jej fyzického doručenia v písomnej forme do podateľne Poskytovateľa na PPA, pričom záverečná ŽoP musí byť doručená najneskôr v posledný deň, stanovený na podanie ŽoP v Zmluve o poskytnutí NFP, do konca úradných hodín;
  - v prípade zaslania poštou alebo kuriérom deň odovzdania dokumentácie ŽoP na takúto prepravu, pričom záverečná ŽoP musí byť podaná na poštovú prepravu najneskôr v posledný deň, stanovený na podanie ŽoP v Zmluve o poskytnutí NFP, (rozhodujúca je pečiatka pošty/kuriéra na obálke, v ktorej sa ŽoP doručuje).
- 6.3 **Neoddeliteľnou súčasťou ŽoP** sú prílohy uvedené v zozname príloh k ŽoP, ktorý je pre každé opatrenie zverejnený na webovom sídle Poskytovateľa ([www.apa.sk](http://www.apa.sk)) ako aj prílohy, ktoré ako neoddeliteľnú súčasť ŽoP navyše oproti zoznamu príloh k ŽoP definuje Zmluva o poskytnutí NFP. Prílohy vrátane účtovných dokladov predkladá Prijímateľ v čitateľnej kópii ak nie je inak povedané v zozname príloh k ŽoP. Úradne neosvedčené kópie všetkých príloh ŽoP musia súhlasiť s originálmi, ktoré sú v držbe Prijímateľa a v prípade účtovných dokladov sú riadne zaznamenané účtovným zápisom v účtovníctve Prijímateľa v zmysle § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, čo Prijímateľ potvrdí v čestnom vyhlásení, ktoré je súčasťou ŽoP. Originály a fotokópie účtovných dokladov sú na viditeľnom mieste (napr. pravý horný roh prvej strany dokladu) označené : „Financované z prostriedkov EPFRV 2014 – 2020“. Výšku finančných prostriedkov z verejných zdrojov, o ktoré prijímateľ žiada v ŽoP, zaokrúhli nadol na najbližší eurocent.
- 6.4 **Výška záverečnej platby ŽoP nesmie byť menej ako 15 % z výšky NFP a predchádzajúce platby nesmú prevýšiť 85 % z výšky NFP. V prípade jednej ŽoP je uvedená podmienka bezpredmetná. Ak Prijímateľ predloží len jednu ŽoP, považuje sa táto zároveň aj za záverečnú.**
- 6.5 Prostriedky EPFRV a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie sa vyplácajú v pomere stanovenom na Projekt na základe Oprávnených výdavkov zo strany Prijímateľa.
- 6.6 Nárok Prijímateľa na vyplatenie príslušnej platby ŽoP vzniká len v rozsahu, v akom Poskytovateľ rozhodne o oprávnenosti výdavkov Projektu.
- 6.7 Každá platba Prijímateľovi z prostriedkov EPFRV a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie je realizovaná maximálne do výšky súčtu pomeru finančných prostriedkov EPFRV a štátneho rozpočtu schváleného na Projekt.
- 6.8 Výška NFP vyplácaného Prijímateľovi sa zaokrúhľuje nadol na najbližší cent. Výška akéhokoľvek zníženia NFP sa zaokrúhľuje nahor na najbližší cent.
- 6.9 Poskytovateľ realizuje jednotlivé platby ŽoP výlučne bezhotovostnou formou.
- 6.10 Prijímateľ je povinný realizovať finančné operácie týkajúce sa realizácie Aktivít Projektu **výlučne bezhotovostnou formou.** Hotovostné platby sú prípustné, iba ak tak bolo stanovené vo Výzve a iba v prípade obstarávania, ktoré bolo ukončené v dobe pred dátumom podpísania Zmluvy o poskytnutí NFP.

- 6.11 V súlade s článkom 7 VZP sa prijímateľ riadi ustanoveniami platnými pre príslušný systém financovania uvedený v článku 2 ods. 2.1 Zmluvy o poskytnutí NFP. Ostatné ustanovenia článku 7 VZP sa nepoužijú.
- 6.12 Prijímateľ sa zaväzuje predložiť k záverečnej ŽoP **elektronickú fotodokumentáciu predmetu Projektu** podľa vlastného uváženia, ktorá pozostáva z minimálne troch (3) fotografií predmetu Projektu a súčasne z minimálne troch (3) fotografií preukazujúcich plnenie informačných a propagačných povinností uvedených v čl. 12 VZP. **Prijímateľ vyslovuje súhlas s využitím fotodokumentácie na propagáciu PRV Poskytovateľom, riadiacim orgánom, Národnou sieťou rozvoja vidieka SR.**

## ČLÁNOK 7 ŠPECIFICKÉ POVINNOSTI PRIJÍMATEĽA

- 7.1 Realizácia Aktivít Projektu musí zvyšovať celkovú výkonnosť a udržateľnosť poľnohospodárskeho podniku.
- 7.2 Poskytovateľ poskytne NFP Prijímateľovi výlučne v súvislosti s realizáciou Aktivít Projektu na podporu nasledujúcich investícií: **Investície v súvislosti s využívaním závlah, realizáciou investícií do existujúcich a nových závlahových systémov (infraštruktúry ako aj koncových zariadení) s cieľom ich výstavby, rekonštrukcie, modernizácie a efektívnejšieho nakladania so závlahovou vodou a energiou obmedzením ich strát a/alebo investície do obstarania a modernizácie techniky a technológie závlahových systémov, a to všetko s konečným cieľom zvýšiť produkciu alebo jej kvalitu.**
- 7.3 **Oprávnené sú len investície:**
- do zavlažovania plôch na pestovanie plodín uvedených v Prílohe č. 7 Výzvy na predkladanie ŽoNFP „Zoznam komodít v špeciálnej rastlinnej výrobe“ č. 30/PRV/2018;
  - do zavlažovania plôch na pestovanie krmovín na ornej pôde pre využitie vo vlastnej živočíšnej výrobe;
  - do zavlažovania ovocných druhov v sadoch, ktoré sú registrované ÚKSÚP;
  - investície do zavlažovania v skleníkoch a fóliovníkoch;
  - investície do zavlažovania vinohradov alebo chmeľníc, ktoré sú registrované ÚKSÚP.
- 7.4 Prijímateľ sa zaväzuje, že od termínu vyplatenia poslednej platby do konca trvania Zmluvy o poskytnutí NFP bude s ohľadom na zvolenú investíciu do zavlažovania plôch:
- pestovať plodiny uvedené v Prílohe č. 7 výzvy č. 30/PRV/2018 pri rešpektovaní plnenia relevantných podmienok priamych platieb (striedanie plodín);
  - resp. obhospodarovať sady/ skleníky/ fóliovníky/ vinohrady/ chmeľnice na adekvátnej výmere;
  - resp. chovať adekvátny počet zvierat.
- 7.5 Za splnenie podmienky plnenia podľa bodu 7.4 počas trvania zmluvy o poskytnutí NFP sa bude považovať aj prípad, ak Prijímateľ počas trvania zmluvy o poskytnutí NFP napr. zmení druh pestovaných plodín, alebo zmení druhy chovaných hospodárskych zvierat, alebo zmení výrobu podniku zo špeciálnej rastlinnej na živočíšnu a pod.
- 7.6 V prípade, ak je Prijímateľ množiteľom poľných plodín, doloží doklad od dodávateľov evidovaných podľa zákona č. 597/2006 Z. z. o pôsobnosti orgánov štátnej správy v oblasti registrácie odrôd pestovaných rastlín a uvádzaní množiteľského materiálu pestovaných rastlín na trh v znení zákona č. 467/2008 Z. z., že pre neho pestujú osivo poľných plodín a zakladajú množiteľské porasty v zmysle príslušných predpisov.
- 7.7 **V prípade projektov zameraných na zvýšenie efektivity využívania vody v poľnohospodárstve sú oprávnené len investície, ktoré spĺňajú nasledovné podmienky článku 46 nariadenia EÚ č. 1305/2013:**
- Investície sú podmienené existenciou merača spotreby vody na úrovni podporovanej investície alebo sa merač zavedie ako súčasť predmetnej investície.**



2. **Investície do vylepšenia existujúcich závlahových systémov sú oprávnené, ak ex-ante posúdenie preukáže, že sa podľa technických parametrov predmetných existujúcich závlahových systémov dosiahne potenciálna úspora vody minimálne 5%.**

Ak má investícia vplyv na útvary podzemnej alebo povrchovej vody, ktorej stav bol z dôvodov týkajúcich sa množstva vody označený v príslušnom pláne manažmentu povodia **za menej ako dobrý**:

- a) investícia musí zabezpečiť skutočné zníženie spotreby vody v objeme **aspoň 50 % z potenciálnej úspory vody**, ktorú je možné dosiahnuť prostredníctvom tejto investície;
- b) v prípade investície v jednom podniku musí daná investícia vyústiť do zníženia celkovej spotreby vody podniku v objeme **aspoň 50 % z potenciálnej úspory vody**, ktoré je možné dosiahnuť na úrovni investície. Celková spotreba vody podniku zahŕňa aj predanú vodu.

**Podmienky v bode 2 sa neuplatňujú na investície:**

- do závlahových systémov, ktoré majú vplyv len na energetickú efektívnosť;
- na vytvorenie rezervoáru;
- do využívania recyklovanej vody, ktorá nemá vplyv na útvary podzemnej alebo povrchovej vody.

3. **Investícia, v dôsledku ktorej dôjde k čistému zväčšeniu zavlažovanej plochy majúcej vplyv na daný útvary podzemnej alebo povrchovej vody, je oprávnená len ak:**

- a) **stav vodného útvaru nebol z dôvodu týkajúceho sa množstva vody v príslušnom pláne manažmentu povodia označený za menej ako dobrý a**
- b) **environmentálna analýza preukáže, že daná investícia nebude mať výrazný negatívny vplyv na ŽP; takúto analýzu vplyvu na ŽP vykoná alebo schváli príslušný orgán a môže sa vzťahovať aj na skupiny podnikov.**

Plochy, ktoré síce neboli v roku 2017 ani neboli do vyhlásenia Výzvy č. 30/PRV/2018 zavlažované, ale v ktorých bola zavlažovacia inštalácia aktívna v nedávnej minulosti (t. j. počas min. 1 zavlažovacej sezóny z obdobia od 1.1.2007 do 31.12.2016), sa na účely stanovenia čistého nárastu zavlažovaných plôch považujú za zavlažované plochy. Potvrdenie o tom, že zavlažovacia inštalácia bola na daných plochách aktívna v určitom období, vydá správca hydromelioračných sústav vo vlastníctve štátu.

V prípade zavlažovacích sústav, ktoré nie sú vo vlastníctve štátu, sa aktívna forma zavlažovacej inštalácie v nedávnej minulosti preukazuje **dokladom o odbere vody za minimálne 1 zavlažovaciu sezónu z obdobia od 1.1.2007 do 31.12.2016.**

**Podmienka v bode 3 písm. a) tohto článku sa neuplatňuje na investície do vytvorenia novej inštalácie zásobovanej vodou z existujúcej nádrže, schválenej pred 31.10.2013, pokiaľ:**

- nádrž je určená v príslušnom pláne manažmentu povodia a je predmetom požiadaviek preverovania uvedených v rámcovej smernici o vode;
- 31.10.2013 platil buď maximálny limit pre celkový odber z nádrže alebo minimálna požadovaná úroveň prietoku vo vodných útvaroch, na ktoré má daná nádrž vplyv;
- limit alebo úroveň prietoku sú v súlade s podmienkami stanovenými v rámcovej smernici o vode;
- výsledkom investícií nie je odber nad rámec maximálneho limitu platného 31.10.2013, ani pokles úrovne prietoku v ovplyvnených vodných útvaroch pod minimálne požadovanú úroveň platnú 31.10.2013.

**Odchylny od bodu 3 písm. a) tohto článku môžu byť investície, v dôsledku ktorých dôjde k čistému nárastu zavlažovanej plochy, stále oprávnené ak:**

- sa investícia kombinuje s investíciou do existujúcej zavlažovacej inštalácie alebo prvku zavlažovacej infraštruktúry, v prípade ktorej sa pri posúdení ex-ante skonštatuje, že ponúka potenciálnu úsporu vody min. 5 % podľa technických parametrov a
  - investícia ako celok zabezpečí skutočné zníženie spotreby vody na úrovni investície ako celku vo výške min. 50 % z potenciálnej úspory vody novej investície.
- 7.8 Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať podmienky povinne vyplývajúce z Rámцovej smernice o vodách a zo zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov.
- 7.9 Prijímateľ sa zaväzuje dodržať cieľ projektu v súlade s predloženým Projektom realizácie.
- 7.10 Doklady z obstarávania služieb, tovarov a stavebných prác potrebných na realizáciu Aktivít Projektu vrátane zmluvy s Dodávateľom a doklad preukazujúci vlastnícky, resp. iný právny vzťah oprávňujúci Prijímateľa užívať predmet projektu alebo doklad k pozemkom na ktorých je plánovaná investícia, (ak ich Prijímateľ nepredložil ako súčasť ŽoNFP resp. ak boli predložené doklady posúdené Poskytovateľom ako nevyhovujúce), sa zaväzuje Prijímateľ predložiť Poskytovateľovi v lehote **do 120 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP** (odchylná lehota od čl. 3 VZP). Podrobnejšie pozri úpravu článku 3 VZP, ktoré tvoria prílohu č. 1 Zmluvy o poskytnutí NFP. Doklady uvedené v tomto odseku Zmluvy o poskytnutí NFP sa Poskytovateľovi predkladajú **všetky súčasne**, tzn. nie po častiach.
- 7.11 Prijímateľ sa zaväzuje predložiť Poskytovateľovi **právoplatné stavebné povolenie na vodnú stavbu** vydané príslušným orgánom štátnej vodnej správy v prípade investícií, pri ktorých sa vyžaduje stavebné povolenie na vodnú stavbu, resp. **ohlásenie stavebných úprav na vodnej stavbe orgánu štátnej vodnej správy** pri stavebných investíciách, prípadne určených technológiách (ak nie je potrebné stavebné povolenie na vodnú stavbu), vrátane **pisomného oznámenia orgánu štátnej vodnej správy**, že nemá námietky voči predloženému stavebnému ohláseniu, spolu s jednoduchým situačným výkresom osvedčeným stavebným úradom a rozpočtom alebo povolenie na osobitné užívanie vôd, ktoré je potrebné vydať pred vydaním stavebného povolenia na vodnú stavbu alebo súčasne so stavebným povolením v spoločnom konaní v súvislosti s užívaním vodnej stavby (v súlade s § 21 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon)) v lehote **do 120 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP** (odchylná lehota od čl. 3 VZP).
- 7.12 Začatie realizácie Aktivít Projektu pred uzatvorením Zmluvy o poskytnutí NFP je Prijímateľ povinný oznámiť prostredníctvom písomného oznámenia adresovaného Poskytovateľovi na predpísanom tlačíve (viď príloha č. 1 Príručky pre Prijímateľa) v lehote siedmich (7) dní od účinnosti tejto Zmluvy o poskytnutí NFP. V prípade, ak Prijímateľ začal s realizáciou Aktivít Projektu až po uzatvorení Zmluvy o poskytnutí NFP, je povinný túto skutočnosť oznámiť Poskytovateľovi v lehote siedmich (7) dní od začatia realizácie Aktivít Projektu prostredníctvom písomného oznámenia adresovaného Poskytovateľovi na predpísanom tlačíve (viď príloha č. 1 Príručky pre Prijímateľa).
- 7.13 **Na operáciu (čl. 2 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013, Ú. v., L 347/320) možno poskytnúť podporu z jedného alebo viacerých EŠIF alebo z jedného alebo viacerých programov a z iných nástrojov EÚ za podmienky, že sa na výdavkovú položku, zahrnutú do žiadosti o platbu na úhradu jedným z EŠIF, neposkytla podpora z iného fondu alebo nástroja EÚ a SR, ani podpora z rovnakého fondu v rámci iného programu, ani podpora z rovnakého fondu v rámci toho istého programu, ani v rámci predchádzajúceho obdobia.** V priebehu trvania Zmluvy o poskytnutí NFP táto skutočnosť podlieha oznamovacej povinnosti Prijímateľa voči Poskytovateľovi.
- 7.14 **Operácie (čl. 2 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013, Ú. v., L 347/320), ktoré budú financované z EPFRV, nesmú zahŕňať činnosti, ktoré boli súčasťou operácie, v prípade ktorej sa začalo alebo malo začať vymáhacie konanie v súlade s článkom 71 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 po premiestnení výrobných činností mimo EÚ.** V priebehu trvania Zmluvy o poskytnutí NFP táto skutočnosť podlieha oznamovacej povinnosti Prijímateľa voči Poskytovateľovi.

- 7.15 **Nenávratný finančný príspevok na operáciu** (čl. 2 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013, Ú. v., L 347/320), **zahŕňajúcu investície do infraštruktúry alebo produktívne investície, sa musí vrátiť, ak je operácia počas piatich (5) rokov od záverečnej platby poskytnutej Prijímateľovi, alebo počas obdobia stanoveného v pravidlách o štátnej pomoci, predmetom niektorej z nasledujúcich skutočností (čl. 71 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013):**
- a) **skončenia alebo premiestnenia produktívnej činnosti mimo Slovenska;**
  - b) **zmeny vlastníctva položky infraštruktúry, ktorá poskytuje firme alebo orgánu verejnej moci neoprávnené zvýhodnenie;**
  - c) **podstatnej zmeny, ktorá ovplyvňuje jej povahu, ciele alebo podmienky realizácie, čo by spôsobilo narušenie jej pôvodných cieľov.**
- 7.16 **Neplnenie povinností Prijímateľa uvedených v tomto článku Zmluvy sa považuje za porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP podstatným spôsobom.**
- 7.17 **Ustanovenia článkov 7B, 7C a 7D VZP sa pre výzvu č. 30/PRV/2018 nepoužijú.**

## **ČLÁNOK 8 OSOBITNÉ DOJEDNANIA**

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ nebude povinný poskytovať plnenie podľa Zmluvy o poskytnutí NFP dotedy, kým mu Prijímateľ nepreukáže spôsobom požadovaným Poskytovateľom, splnenie všetkých nasledovných skutočností:
- a) **Vznik platného zabezpečenia pohľadávky (aj budúcej) Poskytovateľa** voči Prijímateľovi, ktorá by mu mohla vzniknúť zo Zmluvy o poskytnutí NFP, v súlade s ustanoveniami kapitoly 3 Príručky pre prijímateľa NFP z PRV.
  - b) **Zrealizovanie verejného obstarávania** podľa zákona o VO alebo obstarávania tovarov, služieb a stavebných prác podľa podmienok určených Poskytovateľom a stanovených v Právnych dokumentoch, metodických usmerneniach vydaných Poskytovateľom v prípadoch, ak sa na obstarávanie tovarov, služieb a stavebných prác nevzťahuje zákon o VO, pričom Prijímateľ vyslovne súhlasí s tým, že bude postupovať spôsobom stanoveným zákonom o VO, inými uplatniteľnými zákonmi a Právnymi dokumentmi, ktoré na jeho vykonanie môže vydať Poskytovateľ.
  - c) **Poistenie** pokrývajúce poistenie majetku obstaraného alebo zhodnoteného v súvislosti s Realizáciou Aktivít Projektu, ktorý je zahrnutý v ŽoP, ako aj poistenie majetku, ktorý je zálohom v zmysle platného záložného práva v prospech Poskytovateľa, a to za podmienok a spôsobom stanoveným v kapitole 3 Príručky pre prijímateľa NFP z PRV a článku 9 VZP.
- 8.2 V zmysle ust. § 401 Obchodného zákonníka Prijímateľ vyhlasuje, že predlžuje premlčaciu dobu na prípadné nároky Poskytovateľa týkajúce sa (a) vrátenia poskytnutého NFP alebo jeho časti alebo (b) krátenia NFP alebo jeho časti, a to na 10 rokov od doby, kedy premlčacia doba začala plynúť po prvý raz.
- 8.3 Ak podľa Zmluvy o poskytnutí NFP udeľuje Poskytovateľ súhlas týkajúci sa Prijímateľa alebo Projektu, Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že na udelenie takéhoto súhlasu nemá Prijímateľ právny nárok, ak právne predpisy SR alebo právne akty EÚ neustanovujú inak.
- 8.4 Ak v rámci Projektu dochádza k dodaniu tovarov, poskytnutiu služieb alebo vykonaniu stavebných prác po uhradení preddavkovej platby Prijímateľom Dodávateľovi, spôsob a lehoty dodania/poskytnutia alebo vykonania plnenia vyplývajú zo zmluvy uzavretej medzi Prijímateľom a jeho Dodávateľom, pričom tieto nesmú byť v rozpore s pravidlami stanovenými Poskytovateľom v Právnych dokumentoch (napr. v Príručke pre Prijímateľa NFP z PRV).

## **ČLÁNOK 9 KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A DORUČOVANIE**

- 9.1 Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca so Zmluvou o poskytnutí NFP si pre svoju závažnosť vyžaduje **písomnú formu**, v rámci ktorej sú Zmluvné strany povinné uvádzať:

identifikačné údaje Zmluvných strán, číslo Výzvy, číslo Zmluvy o poskytnutí NFP, kód Projektu, číslo opatrenia/podopatrenia, písomné doklady (ak je relevantné). Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v záhlaví Zmluvy o poskytnutí NFP, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy spôsobom určeným v kapitole 5 Príručky pre prijímateľa NFP z PRV.

- 9.2 Poskytovateľ môže vzájomnú komunikáciu súvisiacu so zasielaním návrhov zmlúv o zriadení záložného práva v prospech PPA, návrhov dodatkov k Zmluvám o poskytnutí NFP, návrhov dohôd o ukončení Zmluvy o poskytnutí NFP, výziev na doplnenie ŽoP, oznámení o vykonaní kontroly na mieste a výziev na doplnenie monitorovacích správ realizovať **elektronicky** prostredníctvom emailu. Zmluvné strany si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra; takéto doručenie Poskytovateľovi je možné výlučne v úradných hodinách podateľne Poskytovateľa zverejnených verejne prístupným spôsobom.
- 9.3 Oznámenie, výzva, žiadosť alebo iný dokument (ďalej ako „písomnosť“) zasielaný druhej Zmluvnej strane v písomnej forme podľa Zmluvy o poskytnutí NFP, s výnimkou návrhu správy z finančnej kontroly podľa článku 16 ods. 2 VZP, sa považuje pre účely Zmluvy o poskytnutí NFP za doručenie, ak dôjde do dispozície druhej Zmluvnej strany na adrese uvedenej v záhlaví Zmluvy o poskytnutí NFP, a to aj v prípade, ak adresát písomnosť neprevzal, pričom za **deň doručenia** písomnosti sa považuje deň, v ktorom došlo k:
- a) uplynutiu úložnej (odbernej) lehoty písomnosti zasielanej poštou druhou Zmluvnou stranou,
  - b) odopretia prijatia písomnosti, v prípade odopretia prevziať písomnosť doručovanú poštou alebo osobným doručením,
  - c) vráteniu písomnosti odosielateľovi, v prípade vrátenia zásielky späť (bez ohľadu na prípadnú poznámku „adresát neznámy“).
- 9.4 Návrh čiastkovej správy alebo správy z finančnej kontroly na mieste v zmysle článku 16 ods. 2 VZP zasielaný druhej Zmluvnej strane v písomnej forme sa považuje pre účely Zmluvy o poskytnutí NFP za doručenie v súlade s pravidlami doručovania písomností upravenými v § 24 a 25 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok) v znení neskorších predpisov a v § 20 ods. 6 zákona č. 357/2015 o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že návrh čiastkovej správy alebo návrh správy z finančnej kontroly na mieste je doručovaný doporučenou zásielkou s doručenkou s určenou úložnou (odbernou) lehotou tri (3) kalendárne dni.
- 9.5 Zásielky doručované elektronicky budú považované za doručenie momentom, kedy bude elektronická správa k dispozícii, prístupná v elektronickej schránke Zmluvnej strany, ktorá je adresátom, teda momentom, kedy Zmluvnej strane, ktorá je odosielateľom príde potvrdenie o úspešnom doručení zásielky; ak nie je objektívne z technických dôvodov možné nastaviť automatické potvrdenie o úspešnom doručení zásielky, Zmluvné strany výslovne súhlasia s tým, že zásielka doručovaná elektronicky bude považovaná za doručenie momentom odoslania elektronickej správy Zmluvnou stranou, ak druhá Zmluvná strana nedostala automatickú informáciu o nedoručení elektronickej správy.
- 9.6 Prijímateľ je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie Zmluvných strán.
- 9.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku.

## ČLÁNOK 10 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1 **Zmluva o poskytnutí NFP je uzavretá dňom neskoršieho podpisu Zmluvných strán a nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv.** Ak Poskytovateľ aj Prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, v takom prípade pre nadobudnutie účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP je rozhodujúce zverejnenie Zmluvy o poskytnutí NFP Poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie Zmluvy o poskytnutí NFP zabezpečí Poskytovateľ a o dátume zverejnenia Zmluvy o poskytnutí NFP informuje Prijímateľa písomne alebo

elektronicky. Ustanovenia o nadobudnutí platnosti a účinnosti podľa tohto odseku sa rovnako vzťahujú aj na uzavretie každého dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP.

10.2 **Zmluva o poskytnutí NFP sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí ukončením doby Udržateľnosti Projektu, s výnimkou prípadov, kedy dôjde k skoršiemu mimoriadnemu ukončeniu doby platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP podľa čl. 17 VZP.**

V súlade s ustanovením čl. 71 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013, Ú. v., L 347 sa doba Udržateľnosti Projektu stanovuje nasledovne:

Doba udržateľnosti projektu sa začína v kalendárny deň, ktorý bezprostredne nasleduje po kalendárnom dni, v ktorom došlo k finančnému ukončeniu projektu (tzn. uhradeniu záverečnej ŽoP Prijímateľovi).

Ak je Prijímateľ zaradený do kategórie Veľký podnik a súčasne predmet Projektu je zložený z investície do infraštruktúry alebo investície do výroby (tzn. v prípade veľkého podniku a investičného opatrenia), doba Udržateľnosti Projektu skončí uplynutím **desiatich rokov odo dňa finančného ukončenia projektu**.

V ostatných prípadoch (tzn. ak je Prijímateľ zaradený do kategórie MSP) doba Udržateľnosti Projektu skončí uplynutím **piatich rokov odo dňa finančného ukončenia projektu** bez ohľadu na skutočnosť, či je predmet Projektu zložený z investície do infraštruktúry alebo investície do výroby, alebo či predmet Projektu nepredstavuje investície do infraštruktúry alebo investície do výroby.

Ak Prijímateľ nepredloží záverečnú ŽoP alebo Poskytovateľ záverečnú ŽoP zamietne, posledná priebežná ŽoP bude považovaná za záverečnú ŽoP a doba udržateľnosti projektu sa začne počítať od prvého kalendárneho dňa nasledujúceho po skončení lehoty na podanie záverečnej ŽoP stanovenej v článku 3 ods. 3.1. Zmluvy o poskytnutí NFP.

10.3 Zmluvu o poskytnutí NFP je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán formou písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP, podpísaného Zmluvnými stranami (v prípade významnejších zmien Projektu, v prípade realizovania verejného obstarávania až po podpise Zmluvy o poskytnutí NFP). **Na uzatvorenie dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP neexistuje právny nárok žiadnej zo Zmluvných strán. Realizovanie zmien Projektu podlieha ustanoveniam kapitoly 5 až 7 Príručky pre prijímateľa NFP z PRV.**

10.4 Práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy o poskytnutí NFP prechádzajú aj na právnych nástupcov Zmluvných strán.

10.5 Prijímateľ vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by negatívne ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť Projektu na poskytnutie NFP v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu ŽoNFP pre Projekt. Nepravdivosť tohto vyhlásenia Prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 18 VZP.

10.6 Prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené k ŽoNFP ako aj zaslané Poskytovateľovi pred podpisom Zmluvy o poskytnutí NFP sú pravdivé a zostávajú účinné pri uzatvorení Zmluvy o poskytnutí NFP v nezmenenej forme. Nepravdivosť tohto vyhlásenia Prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 18 VZP.

10.7 Ak sa akékoľvek ustanovenie Zmluvy o poskytnutí NFP stane neplatným a/alebo neúčinným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR alebo právnymi aktmi EÚ, nespôsobí to neplatnosť a/alebo neúčinnosť celej Zmluvy o poskytnutí NFP, ale iba dotknutého ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP.

10.8 Zmluvné strany vykonali voľbu práva podľa § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka a výslovne súhlasia, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci zo Zmluvy o poskytnutí NFP sa bude riadiť Obchodným zákonníkom tak, ako to vyplýva zo záhlavia označenia Zmluvy o poskytnutí NFP na úvodnej strane.

10.9 Zmluvné strany budú všetky prípadné spory vzniknuté zo Zmluvy o poskytnutí NFP, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, riešiť prednostne vzájomným konsenzom a dohodou, v prípade nedosiahnutia dohody je ktorákoľvek Zmluvná strana oprávnená obrátiť sa na miestne a vecne príslušný súd Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu Zmluvy o poskytnutí NFP uloženého u Poskytovateľa.

10.10 Zmluva o poskytnutí NFP je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom po uzavretí Zmluvy o poskytnutí NFP dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a dva (2) rovnopisy si ponechá Poskytovateľ. Počet rovnopisov a ich rozdelenie podľa predchádzajúcej vety tohto odseku sa rovnako

vzťahuje aj na uzavretie každého dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP a dohody o ukončení Zmluvy o poskytnutí NFP.

- 10.11 Zmluvné strany berú na vedomie, že táto Zmluva o poskytnutí NFP je povinne zverejňovaná na základe ustanovenia § 5a zákona o slobode informácií.
- 10.12 Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia Zmluvy o poskytnutí NFP do troch (3) mesiacov od jej uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu Zmluvy o poskytnutí NFP nedošlo.
- 10.13 Prijímateľ svojím podpisom Zmluvy o poskytnutí NFP potvrdzuje, že sa riadne oboznámil a súhlasí so Všeobecnými zmluvnými podmienkami, ktoré sú ako príloha č. 1 neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy v súlade s čl. 1 odsek 1.3 tejto Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 10.14 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Zmluvy o poskytnutí NFP dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpisali Zmluvu o poskytnutí NFP v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Zmluvy o poskytnutí NFP a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
- 10.15 **Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP sú jej prílohy:**

- Príloha č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky (zverejnené na [www.apa.sk](http://www.apa.sk) a po podpise Zmluvy o poskytnutí NFP na [www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk))
- Príloha č. 2 Predmet Aktivít Projektu
- Príloha č. 3 Oprávnené výdavky Projektu

V Bratislave dňa .....

V ..... dňa .....

Za Poskytovateľa:

Za Prijímateľa:

.....  
Ing. Tibor Guniš – generálny riaditeľ  
Pôdohospodárska platobná agentúra

.....  
Vladimír Tvaroška, konateľ  
Poľnohospodárska spoločnosť Dolné Saliby, s.r.o.

.....  
Réka Világi, konateľ  
Poľnohospodárska spoločnosť Dolné Saliby, s.r.o.



## Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

### Predmet Aktivít Projektu

**Oprávnené aktivity Projektu** sú nasledovné investície u všetkých veľkostných druhov fariem, pre mladých a malých farmárov a pre začínajúce farmy:

- investície v súvislosti s využívaním závlah, realizáciou investícií do existujúcich a nových závlahových systémov (infraštruktúry ako aj koncových zariadení) s cieľom ich výstavby, rekonštrukcie, modernizácie a efektívnejšieho nakladania so závlahovou vodou a energiou obmedzením ich strát, všetko s cieľom zvýšiť produkciu a jej kvalitu;
- oprávnené sú len investície do zavlažovania plôch na pestovanie plodín uvedených v prílohe č. 7 Výzvy č. 30/PRV/2018 „Zoznam komodít v špeciálnej rastlinnej výrobe“, alebo na pestovanie krmovín na ornej pôde pre využitie vo vlastnej živočíšnej výrobe; alebo investície do zavlažovania ovocných druhov v sadoch, ktoré sú registrované ÚKSÚP; alebo investície do zavlažovania v skleníkoch a fóliovníkoch; alebo investície do zavlažovania vinogradov alebo chmeľníc, ktoré sú registrované ÚKSÚP.

#### Zlepšenie využívania závlah:

- stavebné investície na výstavbu, rekonštrukciu alebo modernizáciu závlahových systémov vrátane infraštruktúry s cieľom zvýšenia produkcie alebo jej kvality;
- investície do obstarania a modernizácie techniky a technológie závlahových systémov s cieľom zvýšenia produkcie alebo jej kvality.

#### **1. Obstaranie a modernizácia hnutel'nych vecí Prijímateľom (technika a technológia závlahových systémov a súčasti infraštruktúry) v rozsahu tabuľky č. 1 ako prílohy k ŽoNFP – Oprávnené výdavky projektu, ktorá tvorí ako príloha č. 3 neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP.**

Prijímateľ je oprávnený realizovať zmeny položiek rozpisu Oprávnených výdavkov uvedených v tabuľke č. 1 (ďalej len „položky“) a presuny finančných prostriedkov medzi jednotlivými položkami pri realizácii schváleného projektu a to vždy len v rámci položiek spadajúcich pod činnosti uvedené v tomto bode. V tomto prípade Poskytovateľ bez uzatvorenia dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP akceptuje realizované zmeny pri súčasnom dodržaní nasledovných podmienok:

- bude dodržaný účel a cieľ Projektu,
- nesmie dôjsť k zmene dodávateľa,
- zmeny budú predstavovať zachovanie pôvodných resp. zlepšenie technických parametrov predmetu realizácie schváleného Projektu,
- nebudú porušené pravidlá verejného obstarávania a výsledky realizovaného verejného obstarávania,
- zmenené položky a odôvodnenie zmeny budú potvrdené zodpovedným zástupcom dodávateľa vybraného vo výberovom konaní a musia tvoriť samostatnú prílohu k ŽoP, ktorá sa týchto zmenených položiek týka.

V prípade nesplnenia uvedených podmienok pri zmene položiek a presune finančných prostriedkov medzi jednotlivými položkami predmetná časť investície nebude zo strany Poskytovateľa preplatená.



PRÍLOHA Č. 3 ZMLUVY- OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU

Ziadateľ	Poľnohospodárska spoločnosť Dolné Saliby, s.r.o.
IČO	36260878

Výdavky projektu v EUR (na 2 des.miesta)	2020 - 2023							
	2020	2021	2022	2023	Roky spolu	Korekcia	Roky spolu po korekcii	
1. Oprávnené výdavky spolu	535 440,00	0,00	0,00	0,00	535 440,00	0,00	535 440,00	
2. Neoprávnené výdavky spolu					0,00		0,00	
3. Celkové výdavky spolu (1+2)	535 440,00	0,00	0,00	0,00	535 440,00	0,00	535 440,00	

Rozpis oprávnených výdavkov				2019 - 2023										
(v EUR na 2 desatiné miesta)				Jednotková cena	Množstvo	Celkom v EUR	2020	2021	2022	2023	Spolu	Kontrola pre žiadateľa	Korekcia (vyplňa PPA)	Suma po korekcii
1	Pivotový zavlažovač 425 m	102 885,00	1,00	102 885,00	102 885,00					102 885,00				102 885,00
2	Pivotový zavlažovač 295 m	97 335,00	1,00	97 335,00	97 335,00					97 335,00				97 335,00
3	Pivotový zavlažovač 405 m	97 790,00	1,00	97 790,00	97 790,00					97 790,00				97 790,00
4	Pivotový zavlažovač 610 m	136 790,00	1,00	136 790,00	136 790,00					136 790,00				136 790,00
5	Motorové čerpadlo 1	29 950,00	1,00	29 950,00	29 950,00					29 950,00				29 950,00
6	Motorové čerpadlo 2	38 860,00	1,00	38 860,00	38 860,00					38 860,00				38 860,00
7	Motorové čerpadlo 3	31 830,00	1,00	31 830,00	31 830,00					31 830,00				31 830,00
8				0,00						0,00				0,00
9				0,00						0,00				0,00
10				0,00						0,00				0,00
11				0,00						0,00				0,00
12				0,00						0,00				0,00
13				0,00						0,00				0,00
14				0,00						0,00				0,00
15				0,00						0,00				0,00
16				0,00						0,00				0,00